

УДК 4 И (07)

Т 98

Н. Тюменбаева

О ПРИНЦИПЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.

«Без коммуникативности...
нет современной методики».

В.Г. Костомаров

Данная статья написана на тему: О принципе обучения иностранным языкам. В общих чертах, в методике обучения иностранным языкам существует большое количество частных принципов. Большинство методических принципов основывается на законах и положениях с такими науками, как педагогика, лингвистика и психология.

Любое организованное обучение опирается на объективно существующие или предполагающие закономерности, которые должны определять и обосновывать учебные действия учителя и ученика. Не зависимо от конкретного содержания обучения новый материал всегда лучше не только объяснить, но и показать. Сформулированное как закон, это положение, впервые выдвинутое Яном Амосом Коменским, получило название принципа наглядности. Положение о том, что учебный материал будет лучше и скорее усвоен, если учащиеся овладевают им в процессе направленной на учебный объект деятельности, стало принципом активности. Наряду с принципом научности, доступности, прочности знаний и другими менее очевидными принципами, принципы наглядности и активности составляют дидактические принципы. Дидактические принципы отличаются от других принципов обучения, которые удобно называть методическими тем, что они не зависят от предмета или метода обучения.

Методика обучения иностранным языкам тесно связана с такими науками как педагогика, лингвистика и психология, поэтому большинство методических принципов основывается на законах и положениях этих наук.

В методике обучения иностранным языкам существует большое количество частных принципов:

- Принцип устного опережения,
- Принцип параллельного обучения всем видам речевой деятельности,
- Принцип структурно-функционального подхода,
- Принцип практической целесообразности,
- Принцип комплектности,
- Принцип учета родного языка,
- Принцип взаимодействия и т.д.

К общим методическим принципам относится принцип программирования процесса обучения. Необходимость планировать учебный процесс является старой истиной. Сейчас трудно представить себе учебное заведение, где не было бы программ обучения по всем учебным дисциплинам. Но такие программы являются общими планирующими документами, закрепляющими стратегию обучения. И если школьные или вузовские программы содержат стратегию обучения, то обучающие программы содержат поурочные приемы обучения, дозировку материала, обеспечивают постоянную обратную связь и индивидуализацию в обучении.

Его главная идея является настолько плодотворной, что имеет все основания стать законом обучения иностранным языкам. При этом имеется в виду не алгоритмизация обучения, при котором учитывается каждый ожидаемый и случайный шаг учителя и учеников, а планирование их учебных действий, логично вытекающих из учебного материала.

Чтобы быть общим методическим принципом, принцип программирования процесса обучения иностранным языкам должен предусматривать:

1. Отбор и деление всего языкового материала на дозы, величина которых устанавливается в зависимости от условий обучения и характера учебного материала.
2. Установление последовательности введения доз с учетом взаимообусловленности доз различных аспектов языка, чередования трудностей и требований процесса обучения.
3. Систематическую повторяемость учебных действий с однотипным языковым материалом.

Еще одним общим принципом, на котором бы хотелось остановиться, является принцип комплексной мотивации. Обучение иностранному языку, как правило, длительный процесс.

Ощутимые результаты обучения появляются не сразу. Мотивы, которыми руководствуются учащиеся, постепенно угасают, интерес к учебному предмету падает, стимулы, побуждающие умственную активность, исчезают.

Эффективность учебного процесса начинает все более зависеть от тех стимулов, которые способен подобрать учитель для того, чтобы вызвать интерес, повысить мотивацию учебной деятельности школьников.

Ученики младших классов больше увлекаются играми, экскурсиями, инсценировками, а для старшеклассников рекомендуется разрабатывать проблемные ситуации, задания, связанные с поиском решения. Стимулы не должны быть разнообразными. Их следует варьировать, учитывая возраст учащихся, круг их интересов, учебный материал.

Ведущим методическим принципом следует назвать принцип коммуникативной направленности. Это означает, что обучение должно строиться таким образом, чтобы вовлекать учащихся в устную (аудирование, говорение) и письменную (чтение, письмо) коммуникацию, т.е. общение на изучаемом языке на протяжении всего курса.

Этот принцип в той или иной мере нашел отражение во всех современных работах по методике, учебниках и учебных пособиях по иностранным языкам.

Без коммуникативности нет современной методики, читаем мы В.Г. Костомарова, О.Д. Митрофанову и это действительно должно быть так.

Принцип коммуникативной направленности определяет все составляющие учебно-воспитательного процесса, и не случайно говорят о коммуникативно-ориентированном обучении.

Принцип коммуникативной направленности определяет содержание обучения, какие коммуникативные умения необходимо формировать, чтобы учащийся мог осуществлять общение в устной и письменной формах.

Например: поздороваться, дать совет, посоветоваться с кем-то

-Guten Tag, Karin!

-Guten Tag, Kurt!

-Wie geht es Ihnen?

-Es geht und Ihnen, Kurt?

-Es geht mir gut.

При этом ученые убедительно доказывают необходимость в параллельном и взаимосвязанном овладении системой языка речи для выполнения коммуникативных задач.

Например: как сказать, кто ты, чем занимаешься, как узнать о чем-то, как понять текст на уровне значения и на уровне смысла, какую выбрать стратегию в чтении, исходя из цели, которую ставит читающий, как «сжать» текст, чтобы передать главное.

Принцип коммуникативной направленности в обучении должен пронизывать весь учебный процесс. Опора на него должна иметь место при презентации языкового материала, чтобы учащиеся видели его коммуникативную функцию, т.е. знали что можно с помощью данной языковой единицы сообщить, о чем узнать, что выразить при тренировке в усвоении материала и при применении в решении коммуникативных задач.

Чтобы реализовать принцип коммуникативной направленности, позволим себе рекомендовать учителю следующее:

1. Вводя слова, словосочетания, грамматическое явление, подобрать ситуацию, которая бы показала учащимся действие этой единицы в общении, что с ее помощью можно сообщить, узнать, назвать, выразить.
2. Поскольку усвоение материала возможно при многократном повторении, обеспечить учащимся «повторение без повторения», что достигается привнесением чего-то незначительного нового в высказывание по ситуации, исходя из реальных условий обучения в конкретной группе учащихся.
3. Известно, что устное общение есть активное взаимодействие говорящего и слушающего. Сделать так, чтобы в ходе овладения материалом вы могли обеспечить активное участие самих учащихся, каждого из них в этом процессе.
4. Организуя общение, на основе усваиваемого материала, создавать благоприятные условия, располагающие к общению, чтобы учащимся доставляло удовольствие слушать, говорить, читать и писать на изучаемом языке.

Не показывать своего раздражения неумением ученика выполнить задание, вселяйте в них уверенность в том, что они продвигаются в овладении языком, больше подчеркивайте их успехи, чем неудачи.

5. При чтении главное внимание учащегося обращать на содержательно-смысловую сторону читаемого, а для этого шире использовать задания коммуникативного характера: о чем узнал, что прочитал, как к этому относишься.

ЛИТЕРАТУРА

1. Г.В. Методика обучения иностранным языкам (в средней школе). –М., 1991.
2. Пассов В.И. Коммуникативный метод обучения говорению. –М., 1991.
3. Миньяр Р.К., Беларучев. Методика обучения иностранным языкам. –М., 1990.
4. //Иностранные языки в школе. –М., 2000.